

Núm. 418 - Año IX

Arrecife de Lanzarote  
1 - Agosto - 1961

Redacción y  
Administración:

Hermanos Zerolo, 7  
Apartado, 32  
Teléfono, 256

DIRECTOR Y FUNDADOR  
GUILLERMO TOPHAM

DEPOSITO LEGAL G. C. 14-1959



SEMANARIO DEPORTIVO-CULTURAL.

Veintisiete millones de pa-  
res de zapatos de cuero se  
confeccionan anualmente en  
España

ALICANTE.—La fabricación  
anual de calzado de cuero en  
España la cifra de  
27 310 000 pares, y 14.070 000  
pares la de calzado textil.

Son 1 588 las industrias de  
calzado en serie que están re-  
gistradas en todo el territorio  
nacional, y 900 las de calzado  
a la medida y de artesanía.

A la cabeza de las provincias  
de mayor producción figura  
Alicante, con 532 fábricas; Ba-  
leares, que tiene 314; Zaragoza,  
182 y Barcelona, que suma la  
cifra de 101 fábricas.

## Extraordinaria de- manda y buen pre- cio del tomate navarro

TUDELA (Navarra).—La co-  
secha de tomates se ha adelan-  
tado unos quince días en rela-  
ción con los años anteriores,  
como consecuencia de las altas  
temperaturas del presente mes  
de julio. La demanda de este  
fruto es extraordinaria y se han  
pagado de 4 a 4,50 pesetas el  
kilo, precio que se estima remu-  
nerador para los hortelanos. En  
cantidad, la cosecha es algo in-  
ferior a las precedentes.

## Trágico balance de la galerna del Can- tábrico: 41 muertos, 6 barcos hundidos y 24 averiados

Cuarenta y un muertos y seis  
embarcaciones perdidas ha sido  
el trágico balance de la terrible  
galerna que ha descargado es-  
tos días en el Cantábrico.

Treinta y un hombres y cua-  
tro barcos pertenecen a los  
puertos de Lugo, y el resto, a  
los de Santander.

LUGO.—Han entrado en el  
puerto de San Ciprián los boni-  
teros «Costa Azul», «Alfa», «Ló-  
pez e Hijos» y «La Bonita de  
Perales», por cuya seguridad se  
temía.

Han ido arribando también a  
Burela hasta 24 embarcaciones  
de pesca, todas ellas boniteras,  
que acusan los efectos de la ga-  
lerna.

Después de luchar durante  
setenta y dos horas contra el  
temporal lograron arribar a Ci-  
liero el «Nuevo Ramoncito» y  
«La Panadera», que remolcaban

a la «Madre Concepción», con  
graves averías.

Pero la embarcación que no  
aparece es la «Mariloli», con 14  
hombres a bordo, de la que no  
se sabe absolutamente nada,  
pese a las comunicaciones man-  
tenidas con todos los puertos  
del Cantábrico español e inclu-  
so con los de Francia.

Un total de 31 hombres y cua-  
tro embarcaciones son las pér-  
didas por las cofradías de ma-  
rineros del litoral de Lugo a  
consecuencia de la terrible ga-  
lerna.

### LA NOTA PINTORESCA

#### Curioso invento en materia de cigarrillos

NUEVA YORK.—El año pró-  
ximo se pondrá a la venta el ci-  
garrillo que se enciende por sí  
solo, ha anunciado el presiden-  
te de la compañía Continental.  
Añadió que su sociedad ha fir-  
mado un contrato con una em-  
presa constructora de las má-  
quinas que permitirán hacer ta-  
les cigarrillos. Estos llevarán  
uno de sus extremos impreg-  
nado de una sustancia especial  
y se encenderá al frotarlo con-  
tra el paquete. El cigarrillo se  
enciende sin producir llama.

#### Se proyecta higienizar los billetes de Banco y los sellos de Correos

MADRID.—Registra la infor-  
mación de que la Fábrica Nacional  
de Moneda y Timbre mantiene  
contacto con las autoridades  
francesas para la fabricación  
del papel moneda, y quizá tam-  
bién de los sellos de Correos,  
con la necesaria materia anti-  
gigienizadora para su inmu-  
nización. Con ello se pre-  
tende realizarlo para finales  
de este año-nuestro país se  
adhirió a la campaña mundial  
prohigienizadora del billete  
de Banco.

El procedimiento para lograr  
esta inmunización es muy  
sencillo, ya que se realiza  
pasando el papel estampado  
o impreso por un líquido  
germicida que no afecta a  
los colores de la impresión.

## Vehículo espacial que podrá aproximarse al Sol

Será lanzado en 1965

LOS ANGELES.—«Ha sido  
diseñado un vehículo del es-  
pacio que podrá aproximarse  
al Sol y transmitir, sin inter-  
rupción, una serie de datos  
científicos a la Tierra», ha re-  
velado D. H. Dickstein, ingeniero  
del Departamento de proyectiles  
y vehículos del espacio de la  
«General Electric».

Agregó que los delicadísimos  
instrumentos a bordo del ve-  
hículo en cuestión, permanecerán  
«a una razonable temperatura»  
durante el tiempo que se man-  
tenga cerca del Sol. Se calcula  
que podrá facilitar datos por  
espacio de un año. Se mantendría  
en órbita elíptica. Según  
Dickstein el vehículo podrá ser  
lanzado en 1965.

## LA PATRONA DEL MAR



La Patrona de los pes-  
cadores, la Virgen del  
Carmen, que está sien-  
do objeto de solemnes  
y populares cultos en  
nuestra capital.

## Disposición sobre jubila- ción de Maestros Nacio- nales enfermos

El «Boletín Oficial del Esta-  
do» publica una resolución de  
la Dirección General de Ense-  
ñanza Primaria por la que se  
ordena a los inspectores de En-  
señanza Primaria provinciales  
que cuando un maestro se en-  
cuentre aquejado de dolencia  
crónica o permanente deben pro-  
poner inmediatamente su jubi-  
lación forzosa por incapacidad  
física, dando el expediente la  
reglamentaria tramitación, con  
la independencia de que el maes-  
tro solicite y obtenga nuevas  
licencias por enfermedad hasta  
agotar las cinco prórrogas esta-  
blecidas. Hasta ahora se venía  
observando que las jubilaciones  
forzosas incoadas a maestros  
nacionales son propuestas por  
los correspondientes inspecto-  
res de Enseñanza Primaria una  
vez que los interesados finali-  
zan los seis períodos de licen-  
cia de treinta días por enferme-  
dad.

## GUIA DEL LECTOR

Cuarenta y cuatro millones  
de pesetas invertidas en la  
construcción de viviendas en  
Arrecife (2).

Primeros donativos para la  
adquisición del transistor (2)

Se incendia y hunde un  
pesquero en las afueras del  
puerto (4)

Resumen de la enciclica  
«Mater et Magistra» (6)

Llega un Bristol de Aviaco  
con turistas italianos (5)

Notas de mi Bloc (Suple-  
mentaria)

Animadas jornadas por-  
tuarias (5)

Lea éstas y otras informa-  
ciones de la actualidad lan-  
zaroteña.

# «ANTENA»

TELEFONO 256



## El próximo 6 de Agosto se levantará la veda de caza

El Gobierno Civil de esta provincia ha publicado una circular dando cuenta de que el próximo domingo, 6 de agosto, será levantada la veda de caza para determinadas especies, entre las que figuran las palomas y conejos, pero no las perdices. En la citada circular se especifican todos los requisitos necesarios para dedicarse legalmente a este deporte de la cinegética. Viene publicada en el diario «Falange» correspondiente al pasado martes.

## LA CIUDAD SE MODERNIZA Caseta de Artesanía en el Parque Municipal

Días pasados fue inaugurada y bendecida en nuestra ciudad la Caseta de Artesanía instalada en el Parque Municipal, cuyo arrendatario es don Juan Toledo Quintana, hombre muy dinámico y experto en esta clase de negocios. Esta Caseta, diseñada por el arquitecto don Manuel de la Peña, es de elegante y moderna concepción, cerrada en amplias cristaleras, disponiendo también de parterres con flora indígena. En ella se expenden toda clase de artículos y objetos del país tan solicitados hoy por los turistas extranjeros: Timples «Simón», vinos selectos del país embotellados y envasados en cajas de cartón propias para regalo, una gran variedad de tarjetas postales de Lanzarote en color y en blanco y negro, cofres, cajas y portarretratos tallados, gorros de palma de la Graciosa, vistosos sombreros de campesinas en tela blanca almidonada, camellitos confeccionados con esparto, modernas pantallas de soga, balayes y mochilas en variados colores, ropa de bayeta, también en color, de porte marino; calabazas de agua para decoración, finos calados del país, rosetas, bolsos, y otros variadas labores de la artesanía lanzaroteña.

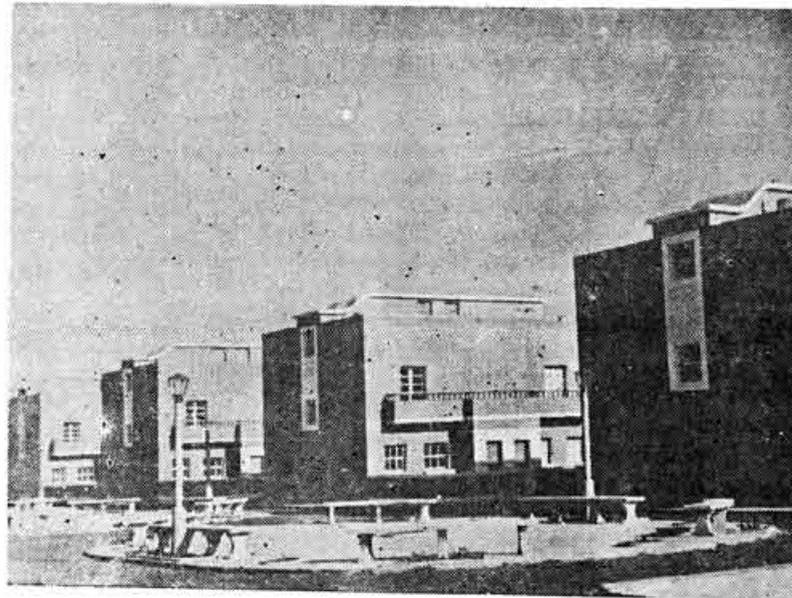
Con la apertura de esta Caseta, el turismo insular ha logrado un interesante y eficaz complemento que servirá también de propaganda de la Isla.

## En los últimos tres años, el Estado ha construido en Arrecife 580 viviendas con una inversión de más de 44 millones de pesetas Concurso de subasta para la edificación de otras 340

El problema de la vivienda es un asunto que hoy afecta a numerosos países, incluso a los más ricos y prósperos en España, y muy particularmente dentro de nuestra provincia, se ha dado un gran paso en su solución. Por lo que respecta concretamente a Arrecife, en el transcurso de los 3 últimos años se han construido, con cargo a diferentes

cional de Sindicatos (9 106 353). SERAN CONSTRUIDAS OTRAS 340

El B. O del Estado ha publicado ya el anuncio de subasta para la construcción de otro grupo de 340, en Manéje, que será edificado mediante un convenio económico establecido entre el Municipio de esta capital y el Banco de Crédito de



Bloques del grupo «Marqués de Valterra», enclavado en las inmediaciones de Puerto de Naos. (Foto REGUERA)

organismos estatales, 580 viviendas, con una inversión total de más de 44 millones de pesetas. He aquí la relación de grupos edificados: Grupo de 200 «Marqués de Valterra», del Instituto Social de la Marina (18 755 885 ptas.). Grupo «Titerroygütra», de 120, de la Delegación Nacional de Sindicatos (6 096 531) Grupo «José Antonio», de 100, del Instituto Nacional de la Vivienda (10 623 662) y grupo «José Antonio» de 160, también de la Delegación Na-

Reconstrucción Nacional. Asimismo, la Delegación Nacional de Sindicatos proyecta levantar otras 100, en solares cedidos por el Cabildo Insular.

Así, pues, dentro de un par de años, Arrecife contará con 1 020 nuevas viviendas, que podrá albergar a cerca de 6 000 personas, m jora que solamente habían logrado muy pocas poblaciones españolas de igual número de habitantes que la nuestra.

## Se reciben los primeros donativos para el transistor de Cayetano González Generoso envío de un lector de «ANTENA» en Barcelona

Hacemos pública hoy la primera relación de donativos recibidos de nuestros lectores para regalar un transistor a Cayetano González, recluido desde hace 6 años en un sanatorio

antituberculoso de León. Un forastero, 5 pesetas; don Agustín Pallarés Padilla, torrero de Aiegranza, 25; don Antonio Bazán Ucelayeta, 100; un obrero, (Pasa a cuarta página)

## PERFIL ISLEÑO

### El abastecimiento del Mercado

Si los meses de verano han sido siempre, incluso en los años buenos, los más difíciles y adversos en cuanto al abastecimiento de productos del campo a la ciudad, fácil resultará deducir a lo que hemos llegado en la actualidad después de las dos últimas y catastróficas campañas agrícolas. El problema, pues, que se plantea es realmente grave, no sólo debido a los elevados precios de cotización. (Ejemplos: Batatas, 9 ptas. kilo; patatas, 6.50; sandias, 5.50; uvas moscateles, 10; tomates, 8; huevos a 3.30 ptas. unidad; leche a 9 ptas. litros, etc. etc.) sino, principalmente, a la extraordinaria escasez de esos productos. O sea, que no solamente todo está por las nubes, sino, lo que es mucho peor, que para lograr algo que llevar a la boca hay que hacer de tripas corazón. Si este asunto afecta bien de lleno incluso a las clases más pudientes, qué problemas habrá de crear a nuestras familias humildes de trabajadores. Si estando todavía en los últimos días de Julio las cosas marchan así, fácilmente resultará deducir también cómo ha de agravarse la situación en meses sucesivos.

La plaza del Mercado de la capital se abastece principalmente de los escasos productos que llegan de los pueblos del interior. Pero como las existencias de estos productos son har to insuficientes y la demanda es grande, muchos de los alimentos «desaparecen» antes de llegar a la plaza o, en el mejor de los casos, son adquiridos en cantidades masivas por los revendedores locales. Total, que si usted visita el Mercado a las 8 de la mañana, apenas hallará algún pequeño resto de lo poco que allí llega cada mañana. He aquí el quid del problema. Por eso creemos que, especialmente en las épocas de escasez, se precisa una extremada reorganización en el abastecimiento del Mercado para garantizar el suministro a las amas de casa y a los comerciantes locales, en una fór- (Pasa a cuarta página)

COLABORADORES DE «ANTENA»

# Fuerteventura y el "Gomera"

(A Juan José Felipe Lima)

Por FACUNDO PERDOMO

Isla oblonga. Larga como el englón que la nombra. Isla cañalera. Seca. Hecha para los que se sufren o tiene que sufrir. En ella estuvo Unamuno. Anclada en el mar como cetáceo gigante: desde luego muerto.

La vi desde el espacio. La mire por postigo abierto en las nubes. Estaba allá lejos en el abismo: era todo igual, monótono. Entonces supe cuánto valen las alturas.

Iba a Gran Canaria. Entre ellas un brazo de mar azul plana. Después, verdes y flores. Vida y regalo de Dios por doquier: hasta en las piedras brizas de verdura. Sentí mucha pena por la tierra hermana. Empecé a quererla: el amor por la tierra es fuerte amor. Y pensando en ella quise saludarla. Tengo allí amigos que son como soldados y muy valientes.

Subí a un barco. Era jueves. Y... cuando lo hacía quedé extrañado. Qué cosa más chica: era el «Gomera». Lei el pasaje: «Buque Viera y Clavijo». Seguí leyendo. Veo una prevención de la gente lista. No había engaño. Ni traición: antes advertencia. Me callé. Unos decían cosas. Protestaban. Otros se erigían en ángel de la guarda. Y decían: es un buen hombre. Es un mártir dijo mi mente.

Yo creo que hasta dormí. Puede encontrar agua: me lavé la cara. En Gran Tarajal pasajero en falúa salté al muelle. Busco algo para calentar la tripa: encuentro manzanilla en una tienda.

Subo a una «guagua». Una carretera larguísima. Llena de penas. Nada de verde. Poca gente. Algún molino: un chorrillo de agua, una alfombra de alfalfa, incipiente, escasa. Higueras sin hojas, sin fruto. Chumberas inclinadas, como orando. Vi flores muy rojas en algunos patios de húmedas casitas. Y piedras, piedras, piedras... También piedras de cal: humo blanco, caras blancas de la cal de allí. Lejos una palmera. Más allá otras.

Puerto del Rosario. Su placita del mercado: muy limpia, azul, lejos, verduras. Un hotelito, buena cosa para un alto en la sed de la mirada. Varias casas. Un muelle. Tres veleros. Y pescando un hombre. Cobró un sargueto.

Después de almorzar, otra vez el «Gomera». Llegamos a Arrecife. Volví a leer el pasaje. Situación legal. ...¿Y el Viera y Clavijo? Se fue a La Palma. Siempre hay gente lista.

San Bartolomé de Lanzarote, Julio de 1961.

# ¿Hasta cuándo?

(SONETO)

Por AURELIANO MONTERO SANCHEZ

*Este mundo, Señor, es cosa triste...  
Dolor produce repasar la Historia.  
Cain se multiplica en cruel euforia  
y asesina al Abel que le resiste.*

o—o

*La maldad se disfraza y se reviste  
con capa de bondad..., y gana gloria  
de virtud y de bien, siendo la escoria  
de aquella Humanidad que Tú nos diste.*

o—o

*Sucumbe el bondadoso ante el malvado.  
Muere el amor mientras que el odio crece,  
vulnerando las leyes que Tú has dado.*

o—o

*Todo es tan falso y turbio, que parece  
que tu vida al mundo se ha olvidado  
¿Hasta cuándo esta vida que envilece?*

Arrecife de Lanzarote, año 1961.

## Farmacia «VALLS»

(Frente a la estación de gasolina Disa)

Abierta al público desde el pasado 13 de Junio  
LABORATORIO DE ANALISIS CLINICOS

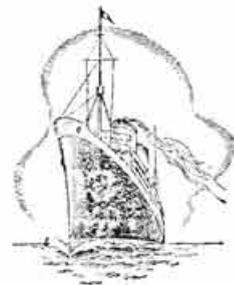
García Escàmez, 1 - Teléfono, 241 - Arrecife de Lanzarote

## Matías Garcías Franquis

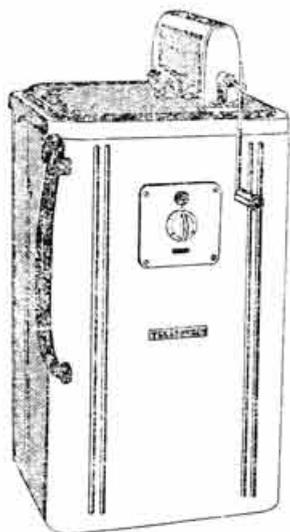
Consignatario de buques. Agente de tránsito y aduanas. Importador y exportador de mercancías  
Fletamentos y Seguros

Servicio entre islas Canarias, costa de Africa y Península

Para informes: Oficina: Quiroga, 4; Teléfono, 29 y 448; Apartado, 16; Dirección: Telegráfica - MARGAF  
Arrecife de Lanzarote



## TELEFUNKEN



F.º SPINOLA

## Cerveza «San Miguel»

De interés para los armadores de buques de Lanzarote

Prolongue la duración del motor de su buque y obtenga el máximo rendimiento con un aceite de calidad

**DUCKHAMS «NOL» MOTOR OIL DE INGLATERRA**

Tiene a su disposición este famoso lubricante, en bidones grandes y pequeños, en el Depósito de Efectos Navales de don Hermenegildo Duarte. — Puerto Naos

Al pedir cerveza...

Exija «LA TROPICAL»

# CARNET SOCIAL

**VIAJEROS.**— Llegó de Alicante el industrial don Antonio Ballester López.

—De Granada, el capitán retirado don Francisco Martín Martín.

—De Güera, don José Monasterio.

—Regresó de Madrid don José Luis Senjor Rodríguez.

—A Puerto del Rosario marchó el comandante de Infantería don Vicente Carlos Simón González.

—Con su señora esposa regresó de Las Palmas el Aparador don Alfredo Matallana Cabrera.

—También con su familia hizo viaje a Tenerife el farmacéutico don Rogelio Tenorio de Paiz.

—Por vía aérea han marchado a Las Palmas don Pedro Marrero León, don Manuel Rosa Fuentes, don José González Bello, don José González Betancort, don Angel Camacho Lemes, don Rafael Cedrés Martín, don Angel Muñoz Ojeda, don Luis Artilles Cabrera, don Bernabé Brito González, don Sebastián Santana, don Salvador Morán, don Antonio Hernández de León, don José Elvira, don Serapio Torres y don Bonifacio Vega.

—De Madrid llegaron los estudiantes don José Manuel Fiestas Coll y don Jorge Morales Armas.

—De Tenerife, don Domingo Medina Ortega.

—De Santa Cruz llegó, acompañado de su señora esposa, el subdirector de la Prisión provincial de Tenerife don Manuel Díaz Bethencourt.

**TEMPORADAS.**— Pasa temporada en la isla doña María Teresa Lorenzo de Díez.

—También, acompañado de su esposa, don Eduardo Jordán Martínón.

—Asimismo don Udalrico Navarro, directivo de la Federación Canaria de Natación.

**LUNA DE MIEL.**— En viaje de luna de miel llegaron de Las Palmas el poeta don Manuel Padorno Navarro y su señora esposa doña Josefa Betancort Curbelo.

**NATALICIOS.**— En esta capital dio a luz un niño, primero de sus hijos, la señora esposa del licenciado en Derecho don Antonio Lorenzo Martín, de soltera María de los Angeles Cabrera Lemes.

—También ha dado a luz un varón, la señora de don Gil Umpiérrez Batista.

—Asimismo, en Las Palmas, dio a luz un niño, quinto de sus hijos, doña Magdalena Cintero, esposa de don Agustín Millares Sall.

**PROXIMA BODA.**— En la se-

gunda quincena del presente mes contraerá matrimonio en esta capital con la señorita Alicia Suárez Pinto, el perito enólogo don Alejandro Vaquer Ortalá.

**DESTINOS MILITARES.**— Ha sido destinado al Bón. de Infantería de Lanzarote n.º LIV, el comandante don Lorenzo González Vallés Sánchez, hasta ahora prestando servicios en la Coruña.

—También ha sido destinado al Bón. de Infantería de Fuerteventura n.º LIII, el comandante don Lorenzo Orihuela Domínguez.

**ESTUDIANTES.**— Con brillantes calificaciones aprobó en Las Palmas el primer año de Bachillerato la niña María de las Nieves Pérez Bonilla, alumna del Colegio de las Adoratrices.

## Se reciben los...

(Viene de segunda página)

10; un arrecifeño, 50; don Miguel Morell, de Barcelona, 50. Total: 240

## EL RASGO DE DON MIGUEL MORELL

Don Miguel Morell es suscriptor de «ANIENA» desde hace varios años, y reside en la barriada Sans, de Barcelona. El viernes recibimos de él este telegrama: «Envío giro telegráfico cincuenta pesetas para transistor Cayetano González saludos Miguel Morell».

Un rasgo, que realmente le enaltece y que nosotros le agradecemos muy de veras.

Esperamos que los donativos se incrementen en la presente semana. Podrán depositarse en esta Redacción, o en la Caja Insular de Ahorros de Arrecife.

## El abastecimiento...

(Viene de página primera)

*mula justa y equitativa para ambos. ¿Cuál ha de ser la fórmula más adecuada y recomendable? Ese es asunto que afecta a la autoridad competente. Nosotros nos limitamos a exponer la gravedad del caso y la necesidad de que de alguna forma sea remediada esta insostenible situación en el abastecimiento de subsistencias a los habitantes de la ciudad.*

GUIITO

## MEDICO

Próximamente abrirá consulta en esta capital el Doctor L. J. Ocon Ocon, médico de A. P. D. en calle León y Castillo, 37

## SUCESOS MARITIMOS

### Se incendia en la bahía de Arrecife el motopesquero «Monte Himalaya», hundiéndose a 3 millas del puerto. Fueron también ligeramente afectados por el fuego los veleros «Candelaria» y «Joven Manuel»

En la noche del jueves se declaró un violento incendio a bordo del motopesquero «Monte Himalaya», propiedad del armador local don José Rodríguez, cuando la embarcación se hallaba anclada a escasos metros del muelle comercial. Por las escasas personas que aquellas horas deambulaban por el puerto se realizaron denodados esfuerzos para reducir el fuego, sin que se lograra nada positivo, ya que las llamas se propagaron rápidamente, convirtiéndose el barco en una antorcha flotante. Uno de los mástiles del «Monte Himalaya», ardiendo, cayó sobre el velero «Joven Manuel», que sufrió algunos desperfectos en la cubierta y arboladura. También se quemaron parte del botolón y algunas velas de proa del pailebot «Candelaria». Ambas embarcaciones, juntamente con la traña «Carmen María» y los también veleros «Anita» y «San José», permanecían fondeados casi lindando con el «Monte Himalaya», pero, afortunadamente, el incendio no les afectó. En vista del giro que tomaban los acontecimientos, el buque siniestrado fue arrastrado fuera de la dársena por el pesquero alcantino «Andrés Juan Pérez» (otros aseguran que al arder los cabos de fondeo la embarcación quedó al garete a merced de las olas), y, ya en alta mar, el fuego se avivó debido al fuerte viento reinante, incrementándose las llamas y las columnas de humo que iluminaban trágicamente la oscuridad de la noche. El armador, con otros hombres, ocuparon una falúa intentando por todos los medios el salvamento, mas, todo resultó inútil, porque tras una fuerte explosión, el «Monte Himalaya» quedó sepultado entre las aguas, a unas tres millas del puerto. Al ocurrir el siniestro se encontraban en la rada unas quince embarcaciones, y algunas atracadas, entre ellas la motonave «Lanestosa», que adoptaron las debidas precauciones.

El «Monte Himalaya», de 19 metros de eslora, matrícula de Bermeo, fue adquirido recientemente por el señor Rodríguez, siendo sometido después a importantes reformas. Contaba con dos potentes motores, estación de radio y goniómetro. Del buque no se ha podido salvar ni siquiera un madero. Estaba asegurado por la tercera parte de su valor real, lo que sin duda ha de originar un grave trastorno económico a su dueño. Afortunadamente no hubo desgra-

cias personales. Se ignoran causas que produjeron el incendio.

## SALVAMENTO DEL «LEÓN CASTILLO»

Ha entrado en los astilleros de «Asvasa», de Las Palmas, el vapor correo «León y Castillo» después de ser salvado por el remolcador «Fortunate» que condujo al Puerto de la Luz, parecer no tiene averías de importancia, a pesar de su empujamiento.

## Fábrica de Electricidad

### AVISO IMPORTANTE

Debiendo procederse a trabajo de conservación de líneas, se pone en conocimiento de los abonados, que durante los días Miércoles, Jueves, Viernes y Sábado de 3 a 5 de la tarde quedará interrumpido el servicio de alumbrado en el sector Barriadas MANEJE y CUALTELES.

LA DIRECCION

He aquí su naranjada

## "CITRANIA"

Sabe a naranja, huele a naranja... porque es naranja.

## Señorita

de 16 a 20 años, SE NECESITA para el Bazar de Artesanía situado en el Parque Municipal.

Para informes, apartado 130 o en dicho Bazar

## OPEL, SE VENDE

Toda prueba, 5 gomas nuevas FACILIDADES.

San Bartolomé, Taller Stingo

## DELEGACION INSULAR DE SINDICATOS DE LANZAROTE

### AVISO IMPORTANTE

Por el presente se hace saber a todas las Empresas de la Isla que en esta Delegación se encuentran a disposición de las mismas, el Carteles horarios y Calendarios laboral correspondiente al año 1961, para ser canjeados por el del pasado año.

Arrecife, 20 de julio de 1961.

# NOTAS DE MI BLOC

Por GUILLERMO TOHAM

## Jóvenes educados

Dediquemos el primer párrafo de estas Notas a señalar un elogiado hecho del que fuimos testigos presenciales. En una de las paradas de los autobuses pasan al interior del vehículo seis señoras. Inmediatamente, seis jóvenes trabajadores, entre los 14 y 20 años de edad, se levantan de sus respectivos asientos para cedérselos a las mencionadas señoras. No hubo en esta elogiada actitud ningún indicio de galantería, puesto que las seis mujeres rebasaban ya los 40 años.

Enhora buena, jóvenes, y que cunda el ejemplo.

## "Con llave en mano" o... Filiberta y el pichoncito de su corazón

Dicen que no hace mucho tiempo, un joven forastero que resalta circunstancialmente en Arrecife hizo el amor a una sirvienta ya entradita en años, a la que tenía más abobadita que a una tórtola en verano. Advertido que le dijo: ¿Por qué no me prestas, Filiberta, 80 duros para alquilar una casita en Tegui y después casarnos? No te apures, que en cuanto seas mi mujer, te los devolveré. ¡Ya verás, tontita!

La sirvienta, al principio, se resistió; pero ante las melosas y «conviventes» palabras del D. Juan forastero que le repetía una y otra vez «Mira que te voy a poner la llave en mano», Filiberta pidió a su amo 400 pesetas fruto de sus ahorros, y las puso a disposición de su adorado tonto. Días más tarde, y con una cara de pille que tumbaba al más pintado, el «en morado» forastero entregó a Filiberta una llave grande y herumbrienta con «cara» de haber sido encontrada en el basurero del cementerio, quedándose así la ingenua sirvienta más contenta que unas pascuas.

Filiberta esperó semana tras semana la vuelta del pichoncito de su corazón, pero a éste no se le volvió a ver más el pelo en sesenta leguas a la redonda ya que con los 80 duros se plantó en Las Palmas más pronto que canta un gallo.

Total, que Filiberta se quedó «con llave en mano», pero sin su 400 leantiras y sin su pichoncito de su corazón. Como me lo contaron lo cuento yo.

## Basura al viento

En más de una ocasión hemos tratado de lo pésimamente condicionados que se hallan los vehículos de recogida de basura a domicilio. Entre otras cosas no disponen de tapas, por lo que no resulta nada extraño verlos circular por nuestras calles con un reguero de basura, al viento, máxime en estos meses en que con tanta frecuencia sufrimos los efectos de temporales fuertes del Norte. ¿No habría forma de lograr la utilización de esas tapas para evitar tanta porquería y tanto mosquicio?

Arrecife de Lanzarote, Agosto de 1961.

## "ANIENA" EN FUERTEVENTURA

### Condecoración a don José Marrero González

El Ministro Secretario del Movimiento se ha servido nombrar Caballero Comendador de la Orden de Cisneros a don José Marrero González, ex Procurador en Cortes por los Municipios de esta provincia y Alcalde Presidente del Ayuntamiento de Puerto del Rosario.

No tenemos datos muy completos de la biografía del nuevo Comendador de esta Orden. Sin embargo, podríamos sintetizar su vida política asegurando que ha estado dedicada a las organizaciones y actividades del Movimiento desde que, en 1935,

se incorporó a la Vieja Guardia. Sufrió heridas en Campaña y más tarde, ininterrumpidamente, ha estado siempre presente en la Organización Sindical y la Jefatura Insular del Movimiento de la Isla hermana de Fuerteventura en la que ha realizado la meritoria labor que le ha hecho acreedor a esta alta distinción.

Nos complacemos en felicitarle cordialmente, a la vez que lo hacemos a la Corporación Municipal de Puerto del Rosario y al Cabildo Insular, del que también es miembro.

## Autorrecambios José Pérez

Señores especialistas en motocicletas, cambien motores usados por un «VILLERS»

Les ofrecemos una buena gama de los famosos motores «VILLERS» que se adaptan a muchas motocicletas en servicio. Motores de 96, 197 y 250 c. c.

Motores industriales «VILLERS» de varios tipos.

También hay en existencia las insuperables Baterías «LUCAS»

Distribuidor: Autorrecambios, Fajardo, 11. Arrecife

Cerveza «SAN MIGUEL» (DE FAMA MUNDIAL)

# Caja Insular de Ahorros y Monte de Piedad Gran Canaria

Fundada y avalada por el Excmo. Cabildo Insular  
Bajo el Protectorado Oficial del Ministerio de Hacienda

## AVISO IMPORTANTE

Nos complacemos en participar a nuestra clientela, que a partir de esta fecha y en colaboración con el Instituto Nacional de Previsión, hemos establecido entre nuestros servicios el SEGURO DE AMORTIZACION DE PRESTAMOS.

Mediante el pago de un modesto importe anual, el cliente de nuestra Institución que disfrute de algún Préstamo y tenga suscrita Póliza de este Seguro, si falleciera, el capital pendiente de amortización en ese momento, queda condonado.

En nuestras oficinas se facilitarán los impresos para solicitar este Seguro y la información complementaria precisa.

Las Palmas de Gran Canaria, 24 de Julio de 1961.

EL DIRECTOR GERENTE

# LOZA Y CRISTAL

En Hermanos Zerolo, 1

**DESDE HOY AL 5 DEL PRESENTE MES**

**GRAN SALDO**

Ofrecemos a Vd.: Todo el plástico existente. Juegos incompletos de cristal y loza. Cestos de compras. Objetos de aluminio. Vajillas incompletas. Y otra extensa variedad de artículos a precios de ganga.

**300 MODELOS DISTINTOS DE LAMPARAS recién recibidas**

***PERSIANAS DANESAS,* enteramente metálicas**

---

**BAYA BAYA:** La mejor naranjada y el mejor jugo en botellines individuales, con garantía de esterilización

**PEPSI - COLA:** La bebida de la cordialidad

**DROPER:** Durazno, piña, zumos naturales  
Refrescos hay muchos, DROPER uno solo

**IMPORTANTE FABRICA CON LA MAS MODERNA INSTALACION**

# LA VIDA EN EL PUERTO



**El langostero francés «Guilles et Colette» se aprovisionó de gas-oil.-Un remolcador español, en arribada forzosa, de tránsito para la Península**

◆ El mercante «Plasencia», en viaje inaugural, con varios tripulantes de color.

◆ Tomaron importantes partidas de hielo las motonaves peninsulares «Chas», «Floripesca», «Riger» y «San José».

Días pasados arribó, procedente de la pesca, el buque langostero francés «Guilles et Colette», para tomar una pequeña partida de combustible líquido. Una vez efectuadas las operaciones zarpó hacia un puerto del Norte de Francia, para donde conducía una importante partida de langosta viva.

## ANTIGUO REMOLCADOR IN- GLES

A mediodía del sábado día 22 entró, con procedencia de Santa Cruz de Tenerife, el remolcador matrícula de Sevilla con base en Cádiz, «Dracolán», imposibilitado de continuar su ruta debido al mal tiempo. Se trata de una antigua embarcación construida en Inglaterra y posteriormente abanderada en España. Hasta el sábado día 29 continuaba en puerto en espera de que amaine el temporal. Viene tripulado por 13 hombres.

## MOTONAVE ESPAÑOLA DE- CORADA POR UN PINTOR LANZAROTEÑO

Otro barco que nos visitó en la pasada semana fue la motonave española «Plasencia», matrícula de Santa Isabel de Fernando Poo, recientemente adquirida y modernizada por un

armador canario. Lleva casco pintado de blanco y chimenea amarilla. Tanto las bodegas como las cámaras y otros departamentos han sido notablemente reformados, y su sala de estar ha sido decorada con motivos isleños por el pintor de Arrecife José Gopar Barrios. Entre sus tripulantes figuran tres de color, naturales de Fernando Poo. En esta visita a Arrecife hizo su viaje inaugural, cargando unas 100 toneladas de sal para Las Palmas, consignado a la Agencia Marítima Medina.

## EL «CLARA FERRER», RE- MOLCADO

El pesquero alicantino «Clara Ferrer» entró el miércoles a remolque del también pesquero alicantino «Andrés Juan Pérlez», por haber sufrido avería en un cajinete del motor. Ambos se hicieron a la mar después de aprovisionarse de combustible líquido y hielo.

## IMPORTANTES SUMINISTROS DE HIELO

En las primeras horas de la mañana del jueves entró procedente de Cádiz la moderna motonave de La Coruña «Chas», (pesquero de más de 50 metros de eslora) que atracó al muelle

comercial para aprovisionarse de 130 toneladas de hielo (5 200 bloques) Horas después arribó otra motonave de Vigo en su primera visita a Lanzarote, de nominado «Floripesca», de modernas y elegantes líneas, que asimismo melió en sus cámaras 45 toneladas del mismo producto. La tercera motonave «Riger», de Cádiz, entró por la tarde para refrescar neveras. Por último, el viernes nos visitó el motopesquero «San José», con base en Cádiz, que también tomó 55 toneladas de hielo.

Los otros barcos que completaron el registro para refrescar neveras fueron los siguientes: «Clara Ferrer», «Villa de Alicante», «Andrés Juan Pérlez», «Domenech de Baró» y «Castillo de Doña Blanca».

## EL SABADO ARRIBARON OTRAS SEIS UNIDADES PARA TOMAR HIELO

A mediodía del sábado ya habían entrado en puerto otros seis barcos peninsulares para aprovisionarse de hielo. La relación de los mismos le ofrecemos en nuestra próxima edición

## EL «NIÑO DE LA HUERTA» CON EL ARTE AVERIADO

Varios días lleva en puerto el pesquero de Barbate de Franco «Niño de la Huerta», que entró de arribada forzosa para reparar un arte de pesca que sufrió importantes desperfectos.

## DIEZ BARCOS OPERARON EL JUEVES

Nuestros muelles ofrecieron el jueves un brillante aspecto. Figuraban atracados a los mismos las motonaves pesqueras «Chas», «Riger» y «Floripesca», y los bous alicantinos «Clara Ferrer», «Andrés Juan Pérlez» y «Domenech de Baró», todos efectuando operaciones de avituallamiento. El mercante «Lanestosa», descargando diversas mercancías que condujo desde Las Palmas. El buque tanque «Condecisier», en espera de órdenes para zarpar. El remolcador sevillano «Dracolán» y el pesquero «Miguel y Juanito», desembarcando sardinas para la industria local, así como otras trañas y veleros de la flota insular.

## OTRO MOVIMIENTO

Además de los barcos de la flota insular que continuaban llegando de la costa de Africa, han entrado las siguientes unidades: «Ciudad de Mahón», con pasajeros y correspondencia, del Puerto de la Luz; «Simpson», alemán, de Amberes, para Las Palmas; «La Palma», de y para Las Palmas; «Capitán» (Pasa a página séptima)

## Un Bristol de Aviaco con 32 turistas italianos Asistieron a una exhibición de cantos canarios

A las 12 horas del viernes tomó tierra en el aeropuerto de Guacimeta un Bristol de Aviaco, conducido por el prestigioso piloto señor Solís, especialmente letado para transportar a esta isla a 32 turistas italianos, primer grupo de los varios que proyectan visitar Lanzarote centro del puente aéreo recientemente establecido entre Roma y Canarias. En el mismo aparato venían también un intérprete español y un camarero italiano. Por la tarde, y después de tomar baños de mar en el Parador Nacional, efectuaron una excursión al sur, con ascenso a la cima de Timarfaya en 16 camellos. Durante su estancia en El Golfo tomaron numerosas fotografías a color a los tripulantes de 4 barquillos que, cargados de víjias, «pajés» reyes, etc arribaron al lugar en aquel momento. Por la noche y también en el Parador Nacional, asistieron a una brillante exhibición ofrecida por la agrupación folk órica de Arrecife, de la que salieron muy complacidos.

El sábado, durante la mañana, algunos marcaron al norte de la isla, mientras otros se dirigieron a la playa de la Barrilla y, los meros, repitieron la excursión a la Montaña del Fuego. A las 1.30 de la tarde, emprendieron viaje de retorno en el mismo aparato de Aviación y Comercio

## El «Eolo», en cabeza de la clasificación Trofeo Armadores

En la primera etapa sólo llegaron a la meta dos «snipes»

Digamos en primer lugar que un nuevo «snipe», el «Etesio», de don Manuel Jordán Martínón, se ha incorporado a la flota insular.

Sumamente reñida está resultando la prueba Virgen del Carmen, en disputa de valiosos trofeos dorados por algunos armadores locales, que se ha venido celebrando últimamente frente al edificio del nuevo Casino Club con asistencia de numeroso público que ha seguido con gran interés el desarrollo de la misma. Su primera etapa fue pródiga en accidentes y descalificaciones, pues de las 8 embarcaciones participantes solamente alcanzaron la meta el «Eolo» y el «Siroco», este último con sólo el foque, ya que rompió la mayor. El «Vendaval» perdió el timón y no ha intervenido en las restantes. He aquí la relación de los «snipes» que participaron, tripulaciones y puntuaciones obtenidas antes de la celebración de la cuarta etapa, que no pudo celebrarse el domingo, a causa del mal tiempo: «Eolo» (don Antonio y don Segundo Manchado Peñañe), 4 642 puntos; «Siroco» (don Luis Morales y don Rafael Cabrera Culler), 4 261; «Tifón» (don Alfredo Morales y don Octavio Betancor), 4 224; «Etesio» (don Manuel Jordán y don (Pasa a página séptima)

## SUCESOS

### Grave accidente de trabajo en una fábrica de hielo

En la mañana del jueves ocurrió un grave accidente de trabajo en la fábrica «Hielos y Combustibles» de esta capital, en el que estuvo a punto de perder la vida el obrero Francisco Martín Arrocha, de 36 años, natural de Tenerife y vecino de Arrecife. Al observar el mencionado obrero una obstrucción de hielo en la trituradora, intentó desatascarlo, con tan mala fortuna, que su brazo izquierdo fue alcanzado y apisonado por el engranaje, seccionándole dicho miembro totalmente hasta la altura del hombro, ocasionándole también lesiones en la cara. Gracias a la rápida intervención del chófer de una camioneta, que cortó la corriente eléctrica, el cuerpo de la víctima no fue succionado enteramente por la tolva. Fue internado en el Hospital Insular y sometido a intervención quirúrgica. Su estado, hasta el domingo, era grave.

N. de la R.—Parece ser que el herido permaneció unos veinte minutos sin recibir la primera cura, al no facilitarle la entrada de momento, en al-

gún establecimiento sanitario, por exigencia de determinados requisitos, que serán todo lo legales y necesarios que se quiera, e incluso muy lógicamente aplicables en heridas leves, pero que resultan absolutamente inadmisibles en casos como éste, pues el retraso en unos minutos puede ser fatal en un hombre que se debate entre la vida y la muerte. Ojalá que este rumor que tan insistentemente circula por la ciudad, no fuese cierto. Con sumo placer realizáramos la oportuna rectificación. Esperamos que, de ser esto cierto, las autoridades competentes adopten energías medidas para evitar la repetición de estos lamentabilísimos hechos, y que de una vez se decidan a instalar un puesto sanitario de urgencia en la ciudad, por el que tantas veces hemos abogado en nuestras columnas.

**Orange CRUSH**  
Auténtico jugo de naranja

### Colisión de vehículos

En la confluencia de las calles Herólos Zerolo y Cienfuegos se produjeron días pasados una fuerte colisión entre un taxi del interior y una moto-

cicleta, sufriendo daños los dos vehículos. No hubo que lamentar desgracias personales.

## LOS REPORTAJES DE HOY

### CONCEPTOS ESENCIALES DE LA ENCICLICA

**«Donde falta la iniciativa personal de los particulares hay tiranía política»**

**«Destruir o desperdiciar bienes que son indispensables a los seres humanos es herir a la justicia y a la caridad»**

Publicamos hoy los puntos esenciales de la encíclica «Mater et Magistra», de S. S. el Papa Juan XXIII:

El mundo económico es creación de la iniciativa personal de los ciudadanos.

Donde falta la iniciativa personal de los particulares hay tiranía política.

La socialización es reflejo y causa de la creciente intervención de los poderes público y, al mismo tiempo, fruto y expresión de la tendencia humana a la asociación.

El desarrollo económico debe ir acompañado y proporcionado con el progreso social.

Se debe conservar y promover la empresa artesana, la empresa agrícola de dimensiones familiares y la empresa cooperativa.

Es legítima en los obreros la aspiración a participar activamente en la vida de las empresas en las que están incorporados y trabajan.

Es oportuno y necesario que la voz de los obreros tenga la posibilidad de hacerse oír y escuchar más allá del ámbito de cada organismo productivo y en todos los niveles.

El derecho de propiedad privada de los bienes, aun de los productivos, tiene valor permanente.

Hay que propugnar insistentemente la efectiva difusión del derecho de la propiedad privada entre todas las clases sociales.

Problema de fondo es reducir el desequilibrio de eficiencia productiva entre el sector agrícola y el de las industrias y los servicios.

Una cuidadosa política económica en materia agrícola ha de referirse a los impuestos, el crédito, los seguros sociales, los precios, la promoción de industrias integrativas y la educación de las estructuras de las empresas.

En el sector agrícola es exigencia vital la asociación. Pero la asociación ha de subordinar los intereses privados al bien común.

El mayor problema tal vez de la época moderna es el de las relaciones entre comunidades políticas económicamente desarrolladas y comunidades políticas en vías de desarrollo.

Destruir o desperdiciar bienes que son indispensables a los seres humanos es herir a la justicia y a la caridad.

La necesidad y la razón exigen que se produzca más y mejor. Pero no menos necesario y conforme a la justicia es que la riqueza producida se reparta equitativamente.

Es una amenaza y un peligro para la paz mundial la nueva forma de colonialismo, consistente en aprovechar la ayuda técnico-financiera para influir políticamente sobre las comunidades en fase de desarrollo.

No parece que el incremento demográfico cree dificultades al desarrollo económico. Los recursos inagotables de la naturaleza y el ingenio del hombre puedan satisfacer las necesidades de éste. Se impone en este punto una organización económica social adecuada. Y el respeto a las leyes de la vida.

Cada uno de los seres humanos es y debe ser el fundamento, el fin y el sujeto de todas las instituciones humanas.

Las divergencias en cuestiones de aplicación exigen muchas consideraciones y respeto recíproco. Las discusiones interminables desgastan. Hay que buscar obligatoriamente el bien posible.

En la educación social corresponde una importante función a las organizaciones de apostolado sealar.

## De tendero de pueblo a uno de los mejores comerciantes de Barcelona

*Su establecimiento tiene estateta de Correos, Agencia de Viajes, terraza y parque de atracciones*

BARCELONA — «No confíes demasiado en los oídos, que generalmente engañan; en cambio, los ojos siempre reflejan las cosas con toda exactitud». Esta es una de las muchas sentencias de don Pedro Jorba Rius, catalán magnífico, y por lo tanto emprendedor y realista, de quien en el presente año se cumple el cincuentenario de la gran empresa comercial que lleva su nombre, popular en toda España. Por qué triunfó el señor Jorba con sus almacenes lo explica claramente una de sus máximas. Este: «Siempre he mirado al comprador como verdadero dueño de mis negocios y atiendo todas sus reclamaciones y advertencias, ya que si al fin y al cabo él es quien paga, justo es también que sea él quien mande».

El prudente señor Jorba, tan insensible a las palabras y tan despierto para las realidades, era un hombre de pueblo, de San Vicente de Castellet, donde va para un siglo sus padres iniciaron la actividad comercial de la familia con una tienda de mercancías diversas. El negocio familiar, en busca de más amplios horizontes, fue trasladado en 1835 a Manresa, emporio del norte de esta provincia barcelonesa. Si los padres tuvieron pulso para saltar de San Vicente de Castellet a Manresa, el hijo lo tuvo para saltar desde Manresa a Barcelona, donde se estableció en 1911, en sitio tan típico y concurrido entonces como la calle del Call, la vieja calle de la judería. Primero la planta baja de la casa, luego la casa entera y después dos casas más colindantes, don Pedro Jorba, sin fiarse de los oídos y atento a la vista, amplió y amplió el negocio hasta el punto de que no podía contenerle ya en la calle del Call, y en 1926 inauguraba un nuevo y flaman-

te establecimiento en la avenida de la Puerta del Angel, tan flamante, tan magnífica, que el Ayuntamiento le concedió el premio al mejor edificio construido en aquel año.

Que antes de los tres ya se había quedado pequeño, Nueva ampliación, que ya no es la última, pues acaban de inaugurarse dos pisos más, y está en pleno desarrollo una transformación y ampliación, sin parar la venta, que durará hasta 1963. Si don Pedro levantara la cabeza vería, pues, que sus sucesores no han olvidado sus máximas famosas y prácticas: «No confíes nunca en que venga épocas mejores; piensa que el buen comerciante ha de aprovecharlas todas, aunque sean malas». No fiando nunca en espera de mejores tiempos, los Jorba han ido siempre mejorando sus negocios.

La clientela de Jorba es, como la de todos los grandes almacenes, predominantemente femenina. Desde la planta baja, con estafeta de correos y agencia de viajes—dos secciones poco habituales en estos establecimientos—, hasta la terraza, donde funciona un parque de atracciones. La singularidad del caso estriba en la opinión del fundador sobre las mujeres, opinión que no parece compartida por los maridos de las clientes, porque si la compartieran Jorba no estaría tal vez tan concurrido: «A las mujeres no se les debe dar cuenta del estado del negocio, porque si saben que los balances son favorables, en seguida corren a aumentar los gastos; siempre se les debe dar la impresión de que el negocio marcha normalmente». Y ésta es la única contradicción que encontramos en la bien trabada filosofía mercantil de don Pedro Jorba Rius.

## Bazar de Artesanía

Recientemente inaugurado en el Parque Municipal (Justo al Parador Nacional de Turismo)

**LES OFRECE**

CALADOS, TEMPLAS, TALLADOS, ROSETAS, MATERIAL FOTOGRAFICO, SOMBREROS TIPICOS, POSTALES DE LANZAROTE, BALAYOS y numerosos objetos de ARTESANIA ISLEÑA.

**VINOS EMBOTELLADOS DEL PAIS**

**Esperamos y agradecemos su visita**

### Clínica «Dr. González Medina»

Cirugía general - Ginecología - Partos - Nariz - Garganta - Oídos  
SERVICIO PERMANENTE (DIA Y NOCHE)

García Escámez, 12

Arrecife de Lanzarote

## La romería ofrenda a la Virgen del Carmen resultó extraordinariamente brillante y lucida

*El domingo, procesión marítima*

Con extraordinaria solemnidad y brillantez se han celebrado en esta capital los primeros festejos dedicados a Nuestra Señora del Carmen, patrona de la Marina. En el transcurso de la procesión, que recorrió el largo trayecto de costumbres (con excepción de parte del barrio de La Vega), en la que la Virgen estrenó un bellissimo y artístico trono y a la que concurrió la Banda de Música dirigida por el profesor Díaz, tuvo lugar la romería ofrenda en la confluencia de la calle principal con la avenida del Generalísimo. Millares de personas emocionadas en aquellas inmediaciones contemplaron el bello y sacro espectáculo, que resultó extraordinariamente brillante y lucido, por lo que felicitamos a los organizadores y en especial al párroco Rvdo. D. Ramón Falcón.

**CAMPESINOS Y MARINEROS**  
En primer lugar se acercaron al trono varias niñas de corta edad, unas con traje típico de Isla y otras vestidas de blanco, que le ofrecieron hermosos ramos de flores; luego, en sucesivas etapas, actuaron frente a la Virgen, con sus cantos y bailes regionales, las agrupaciones folclórica «Arrecife», «Tao» y «Aje», cuyas exhibiciones fueron muy aplaudidas por el público. A continuación varios grupos de jóvenes y ancianos pescadores, vestidos en traje de panga depositaron ante el trono ramos de pesca, nasas, chinchorros, velas, pescado salado, etc., dirigiendo, algunos de ellos, cánticos y emotivas palabras a su Patrona. Amó particularmente la atención un grupo de señoritas de San Bartolomé que, acompañado por una parranda del pueblo, bailaron ante la Virgen del Carmen (unifórmemente de blanco), realizando también ofrendas. También le rindieron homenaje algunos grupos de señoritas de Arrecife, vestidas de calles, quienes en recipientes de plástico, obsequiaron a la Virgen con diversas especies de peces. Al final, el Rvdo. D. Ramón Falcón pronunció unas palabras por los micrófonos allí instalados, para

expresar su agradecimiento ante aquella espontánea y cariñosa manifestación de fe religiosa.

Hubieramos deseado ser más amplios en la descripción de estos brillantísimos actos, pero exigencias de tiempo y espacio nos lo impiden.

### SOLEMNE FUNCION

A mediodía del domingo, y con la iglesia abarrotada de fieles, tuvo lugar una solemne función religiosa, magníficamente cantada a varias voces por un grupo de señoritas, bajo la experta dirección de la profesora, señorita Antonia Cabrera Matallana.

Actuaron también el violinista don Tomás Aguilar y el organista don Braulio de León. El panegirico estuvo a cargo del coadjutor de Haria hijo de aquel pueblo, Rvdo. D. Enrique Dorta, que causó excelente impresión en su presentación en Arrecife, ofreciéndonos una bellissima lección historico poética de Nuestra Señora del Carmelo.

El próximo domingo, a las 5 de la tarde, se iniciará la procesión marítima terrestre que visitará el barrio del Lomo, para luego ser embarcada la imagen en Puerto de Naos, y desembarcada en el muelle comercial.

## EDICTO

### EL ALCALDE DE ARRECIFE

**HACE SABER:** Que siendo tradicional en este Municipio, el velar por la gala y ornato de la Ciudad y queriendo dar el mayor realce posible a las próximas Fiestas de San Ginés, se recuerda a todos los propietarios de fincas urbanas de este término municipal que deben proceder al albeo y pintura de aquellas que lo necesitan, concediéndose un plazo para ello, que finalizará el día 15 de AGOSTO próximo.

Lo que se hace público para general conocimiento.  
Arrecife a 56 de Julio de 1.961

**Orange CRUSH**  
Auténtico jugo de naranja

**CINE «ATLANTIDA»** - Próxima Semana  
Una extraordinaria película de Marcel Camé, el gran realizador de «Orfeo Negro»  
**LOS BANDEIRANTES**  
EASTMANCOLOR  
Entre las imágenes alucinantes del Brasil... entre el odio... la pasión... y la bondad... una historia tensa, emocionante... y una música ensoñadora.

## Cine «DIAZ PEREZ»

Películas que se proyectarán en la presente semana

**ESTRENO:** La aventura más vigorosa y extraña de los hombres que matan sin piedad ¡Un disparo triunfal en el género del Suspense! ¡Un desenlace tan audaz como los hombres que lo crean!

### LA FLECHA ENVENENADA

EASTMANCOLOR

Siga la trayectoria de la «Flecha envenenada» y penetrará en el mundo de la más grande emoción

**¡ATENCIÓN!** Colosal estreno: ¡He aquí la más tremenda aventura jamás vivida en el salvaje Oeste. ¡Más ruda, violenta e intensa de cuanto Vd. hasta hoy ha visto sobre el Oeste

### CENTAURUS DEL DESIERTO

TECHNICOLOR-VISTAVISION

Solo los especialistas crean lo perfecto. Y esta es una película realizada exclusivamente por especialistas de la talla de John Wayne como protagonista, y John Ford como director con J-If y Hunter, Vera Miles y Natalie Wood.

(Todos los públicos)

**GRANDIOSO ESTRENO:** Exclusivas Floralva, Presenta dos grandes figuras del cine Universal Sofia Loren y Anthony Quinn en una historia de amor intarpietada como hasta ahora jamás ha visto en la pantalla. La película que valió a Sofia Loren el primer premio del Festival de Venecia.

### ORQUIDEA NEGRA

La suprema creación de una máxima actriz Fra una «Orquídea Negra» en el jardín de la felicidad... porque no era feliz. Hollywood nos ofrece la mejor de sus comedias

(Autorizada mayores)

**¡ATENCIÓN! MUY PRONTO** Grandioso Estreno.

TEMPESTAD

TECHNIRAMA-TECHNICOLOR

## El «Eolo», en cabeza.

(Viene de quinta página)

Ginés Morales), 3 831; «Vertolina» (don Guillermo Morales y don Pedro Schwarz), 3 762; «Huracán» (doctor Molira Aldana y don José Luis Morales), 3.409; «Céfiro» (don Tomás Toledo Suárez y don Juan Betancort Borjes), 2 178 y «Vendava!» (don Félix Quintana y don Luis Carrasco) 1 089

Y ahora a esperar el desenlace de esta interesantísima competición que, posiblemente, tendrá lugar en la tarde de hoy martes.

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE ARRECIFE

### ANUNCIO DE SUBASTA

De conformidad con el Anuncio publicado en el Boletín Oficial del Estado, de fecha 20 de Julio, hasta las 13 horas del día 14 de Agosto próximo, se admiten proposiciones para optar a la subasta de las obras de «CONSTRUCCION DE 340 VIVIENDAS SUBVENCIONADAS EN LA BARRIADA DE MANEJE» con un Presupuesto de Contrata de Pesetas VEINTIUN MILLONES SEISCIENTAS TRIFINTA Y SEIS MIL CIENTO NOVENTA Y TRES CON NOVENTA Y CINCO céntimos (21 636.193 95).

Tales proposiciones se presentarán en la Secretaría del Excmo. Ayuntamiento, debiendo ajustarse al modelo que, en unión del Proyecto y Pliego de Condiciones, se encuentran de manifiesto en la referida Secretaría.

Lo que se hace público a los fines consiguientes.

Arrecife de Lanzarote, 24 de Julio de 1961

EL ALCALDE

Firmado: Ginés de la Hoz Gil.

## Cine «ATLANTIDA»

MARTES 7:30 y 10:30

¡Alto! ¿Quién vive? Vive feliz el público por ver

### ABAJO EL TELON

Por Cantinflas y Christiane Martell (Miss Univers...) No es una película para morirse de risa, sino para vivirla y seguir riéndose toda la vida.  
(Autorizada mayores)

Miércoles 7.30 y 10.30

Usted creará eá el fútbol español después de conocer

### LOS ECONOMICAMENTE DEBILES

Con Tony Leblanc, Laura Valenzuela y Antonio Ozores. ¿Waterloo, El Almain Stalingrado?... más terrible aún y más feroz que el Congo: ¡El fútbol de Segunda Regional! y con unas chicas muy guapas que odian el deporte, pero aman a los futbolistas.

MEDALLA DE ORO EN LA OLIMPIADA DE LA RISA.  
(Todos los públicos)

Jueves, 7.30 y 10.30

Segundo día de la campeona de taquilla

### ABAJO EL TELON

Indiscutiblemente la mejor de Cantinflas.

(Autorizada mayores)

### DESDE EL VIERNES

Y derribando todas las marcas del éxito, llega triunfalmente

### MI ULTIMO TANGO

COLOR EASTMANCOLOR

El tango llegó a Paris en 1920... el tango vuelve a España en la sensacional e inigualable voz cálida de Sara Montiel. Con Maurice Ronet e Psabel Garcés ¡Fascinante atractiva, sorprendente, única!

(Autorizada para mayores)

MUY PRONTO:

### EL DIABLO BLANCO

CINEMASCOPE-COLOR

## LA VIDA EN...

(Viene de página quinta)

Mayoral», en lastre; «Amparo Gay», de Güera, con pescado; «Marte» también para Las Palmas; «Vicente Puchol», de Santa Cruz de La Palma para Puerto del Rosario; «Lanestosa», de Tenerife con un cargamento de combustible; «Nivaria» para Tenerife, con una partida de sal.

Jornadas portuarias muy activas, como puede apreciarse, que proporcionaron mucha animación comercial a la ciudad.

# (-) COSAS DE LA VIDA (-)

## VARIANDO EL TEMA

Una joven empleada «tomó el pelo» a 78 peluqueros

Les estafó 90 mil pesos uruguayos

MONTEVIDEO.—Una joven empleada les acaba de tomar el pelo nada menos que a 73 integrantes de la Sociedad de Patronos de Peluquerías por una suma que se estima en más de 90 mil pesos.

Esta empleada es Irma Chiap y desde mediados de 1957 era la encargada de recibir dinero para hacer los pagos a la Caja de Jubilaciones y de Asignaciones, cuyos recibos entregaba después a los comerciantes. Esta dama operaba así con unos \$18.000 mensuales y nunca se le exigió arquear, pues, al parecer, sus maniobras eran de meridiana claridad.

Todo marchó sobre ruedas, hasta que uno de los figaros se enteró que debía mucho a la Caja de Jubilaciones y empezaron a investigar hasta que quedó al descubierto la maniobra

que, como decimos, llega más allá de los noventa mil pesos.

Esta joven, enfrentada a las pruebas no tuvo más remedio que depositar 2775 y narró como realizaba la estafa. Cuando debía hacer las anotaciones y depósitos respectivos, siempre dejaba a la izquierda el espacio necesario en los formularios para agregar las unidades de mil o cien que correspondieran. Así si tenía que depositar 2775, depositaba 775 y luego agregaba el 2 (tras el sello del documento por la caja respectiva) conformado el peluquero. Lo mismo sucedía cuando debía escribir con letras la cifra.

Pero en los últimos tres meses su apremio de dinero fue mucho mayor y no realizó un solo aporte, dando excusas sobre los certificados, que no creyeron sus empleadores.

## Almohada radio

La almohada que habla y canta ya no es una maravilla de cuento de hadas. En Leningrado, los rusos acaban de presentar un pequeño aparato de radio que tiene la forma de una almohada. Especialmente concebido

para los hospitales y las casas de salud este aparato receptor es suficientemente flexible y resistente para que los enfermos puedan reposar la cabeza en él.

## A los 49 años del hundimiento del «Titanic» es indemnizada una superviviente

LONDRES.—A 100 libras esterlinas asciende la suma percibida por la señora Roberta Bullin, de 68 años de edad, en concepto de daños y perjuicios por haber pasado una noche en un bote salvavidas sobre las heladas aguas del Atlántico cuando se produjo el hundimiento

del «Titanic» en 1912. La señora Bullin se halla confinada actualmente en una residencia para ancianos. Ha declarado que los médicos le indicaron recientemente que la artritis que padece es consecuencia de los efectos experimentados en su odisea de 1912.

## Disminuyen los espectadores de cine en los E.E.U.U.

NUEVA YORK.—El número de personas que acude al cine en los Estados Unidos ha disminuido en 2 por 100, eleván-

dose los ingresos a un total de 1.438 millones de dólares. Se alega que la televisión es el motivo de la disminución.

# Deficiente cosecha nacional de trigo

MADRID.—La cosecha de trigo de este año será de las más bajas del último decenio, según informa el ministerio de Agricultura. Si exceptuamos el año 1953, que sólo proporcionó 30.257 000 quintales métricos de trigo, este año quedará muy por bajo de todos sus precedentes, incluyendo el último, en que tampoco se recogió la cantidad de trigo suficiente para el consumo nacional. Cualquier pronóstico sobre el montante de trigo que está pendiente de recolección puede dar una cifra que quede luego muy distinta de la verdadera; tampoco valen para este año las explicaciones de las medias de cosecha de las campañas anteriores.

Normalmente se venía destinando al trigo una superficie de 4,3 millones de hectáreas y do los rendimientos media algo más de 1 000 kilos ceno por hectárea. Este año disminuído la superficie de bra, que ha quedado limitada a 3,8 millones de hectáreas dadas las condiciones en se sembró en muchas zonas lo irregular que ha transcurrido el tiempo durante el ciclo estas siembras, no puede ser se en esa cosecha teórica de millones de quintales, sino otra que está más próxima a 30 millones. Partiendo, por ejemplo, de una cosecha que del orden de los 32 millones quintales, nos faltará para completar las necesidades del alrededor de los 13 millones quintales, agrega el informe ministerio.

Haga una pausa...  
y beba Coca-Cola

CONCESIONARIOS DE COCA-COLA

## EXCMO. CABILDO INSULAR DE LANZAROTE

### AVISO

Se hace público para general conocimiento que el pago voluntario de los recibos de los arbitrios se hará efectivos en las oficinas de Recaudación (León y Castillo, 2, planta baja) todos los días laborables, comprendidos entre el 4 y el 12 de cada mes y horas de NUEVE A TRECE y de DIECISEIS A DIECINUEVE.

Que igualmente se admitirá el pago a las mismas horas de los días del 14 al 23 de cada mes con el 10 por ciento de recargo y que, transcurrido este plazo, serán cobrados por vía de apremio y Agente Ejecutivo con el 20 por ciento y gastos establecidos por el vigente Estatuto de Recaudación.

Arrecife, 2 de Enero de 1961.—El Presidente

## Disfrute del Verano

Adquiriendo tiendas de campaña, bolsas hinchables (paletas, remos y velas), flotadores, asientos sombrillas, mochilas, colchonetas, sacos para dormir, hamacas y toda clase de materiales plegatorios. Informe a OSCAR ANTONIO CABRERA PINTO. Teléfono, 36

## SE TRASPASA

en inmejorables condiciones la Churrería-cafetería 'BRASIL'. Facilidades de pago. Informes: Recaudación de Hacienda.

## La tintorería LAS VEGAS

Necesita aprendizaje  
Buen sueldo